

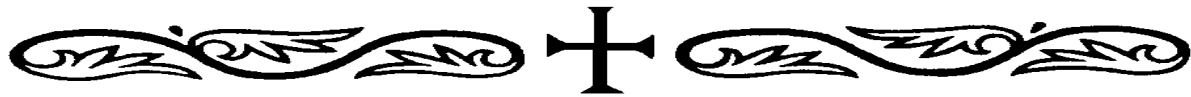
July 25, 2010

St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church

535 Salisbury Street Worcester, MA. 01609

Father Timothy Czemzens, Pastor... 252-370-2824

Church Office: 508-756-1690 E-mail: info@stmarysalbanianchurch.org



**DORMITION OF RIGHTEOUS ANNA, MOTHER OF THE THEOTOKOS
& NINTH SUNDAY OF MATTHEW**

Epistle: St. Paul to the Galatians. (4:22-27) Gospel: St. Matthew. (14:22-34)

UPCOMING SERVICES

- Wednesday, July 28th - Divine Liturgy at Holy Trinity. The service begins at 9:30am.
- Saturday, July 31st - Vespers here at St. Mary's in the Sts. Peter & Paul Chapel at 6:00pm

UPCOMING EVENTS

- Wednesday, July 28th - Bible Study at 7:00pm in the Sunday School Classrooms

NOW ACCEPTING CREDIT CARDS

- The Church Board is pleased to announce that we are now able to accept credit cards & debit cards! You can pay your pledge or make a donation with your Visa, Mastercard or Discover card. You can stop by the office with your card to make a payment or call the church office with credit card number in hand.

SAVE THE DATE

- Sunday, August 15th - Feastday of St. Mary's. There will be a Barbeque Chicken Dinner after the Liturgy. Adults: \$15.00, Children 12 & under: \$10.00. To make a reservation please contact Lisa Gregory. Please see enclosed flyer for full details.
- Saturday, September 25th - 95th Anniversary of St. Mary's. We will celebrate with a Dinner-Dance at Indian Meadows in Westborough. Watch for more information to come.
- Sunday, September 12th - Sunday School kicks off with a Picnic. More information to come.
- Saturday, October 16th - Women's Guild Bazaar Watch for upcoming details.

CHARITY APPEAL

This week we will be collecting for Holy Trinity

- The Parish Council has unanimously voted to help support the three following worthy charities: *The Orthodox Christian Mission Center (OCMC)*, funds will be designated for assisting mission work in Albania. Our own *Holy Trinity Nursing Home* which has cared for dozens of our elderly parishioners. The *Friendly House*, which has assisted hundreds of immigrant families who have moved to Worcester as well as helping the homeless on a daily basis. This will be accomplished by having a basket available for donations at the candle stand weekly. Each week we will alternate the charity that the proceeds from this basket will go to. The first week, all of the proceeds will go to the OCMC. Then the following week the proceeds will go to Holy Trinity and on the third week the proceeds will go to Friendly House. This pattern will be repeated at the candle stand throughout the rest of the 2010. We know times are tough for many of our people, but even a small, \$1 weekly donation by each of our parishioners will slowly begin to add up over time. All these worthy charities need our help as much as St. Mary's does; we truly understand that the Church has financial needs too, but in order for us to grow spiritually as a Community we need to be a catalyst for good works here at St. Mary's, so we decided to begin our work here at home in Worcester as well as in Albania the home of many of our ancestors. Thank you and God bless you for your generosity.
-St. Mary's Parish Council

RECEIVING COMMUNION

If you can answer "YES" to ALL of the following questions then you are prepared to receive Holy Communion.

- 1). I am a baptized / chrismated Orthodox Christian
- 2). I have confessed & repented of all my sins & am at peace with Christ.
- 3). I am at peace with my family & neighbors & I am holding no grudge or anger towards them.
- 4). I confess & believe in the Orthodox Faith & that the bread/wine are truly the Body/Blood of Jesus Christ
- 5). I have Fasted since midnight last night (unless you must eat something in order to take medicine).
- 6). I was at Liturgy before the reading of the Holy Gospel

If you have any questions regarding the above see Fr. Timothy

MESHA NEEDED

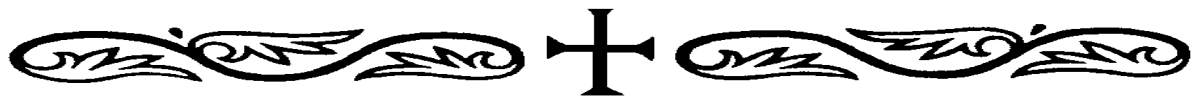
- We are in need of individuals to make Mesha for the Divine Liturgy on Sunday's. We would need 3 Mesha's per week. You don't have to make all three, if you can just make one it would be greatly appreciated. Your donation of Mesha can be in Honor of someone or in Memory of someone and will be recognized. Please call the church at 508-756-1690 and speak with either Fr. Timothy or Lisa and let us know what date you can make Mesha for.

MEMORIAL SERVICES AND SACRAMENTS

- If you would like to arrange a Memorial Service, Baptism, Wedding, Churching of your newborn baby or rent the hall, please call the church office Monday through Friday between 10:00 am and 2:00 pm and speak with our Secretary Lisa regarding scheduling of your event. The Church Office number is 508 756-1690. For ordering memorial wheat (Grure) please call Gloria Simo at 508 791 -0177. To sponsor a Coffee Hour, call Catherine Weiss at 508 852-5296.



Please Recycle this bulletin - Ju Lutem Riqarkulloni



KEMI NEVOJË PËR MESHË

- Kemi nevojë për njerëz që dinë të bëjnë Meshë për Liturgjinë Hyjnore të Dielave. Nevojiten tre Mesha në javë. Nuk është e nevojshme që të bëni tre Mesha njëherësh, edhe vetëm një është e mjaftueshme. Ju falenderojmë për mundimin dhe ndihmën. Meshën mund ta dhuroni për nder të dikujt ose në përkujtim të dikujt tjetër që do të përmenden në mirënjohje. Telefononi në kishë në numrin: 508-756-1690 dhe bisedoni me At Timotheun ose Lisan nëse keni mundësi të ndihmoni me Meshë kishën tonë.

FAQJA E INTERNETIT TË SHËN MARISË

- Faqja e internetit të kishës sonë tashmë është plotësisht e rifreskuar me lajmet dhe informacionet e fundit. Gjithashtu tashmë mund të shikoni dhe printoni Buletinet dhe Lajmet e kaluara. Në faqen e re do të gjeni dhe një seksion të ri që ju informon për Ngjarjet e Ardhshme brënda dhe rreth kishës së Shën Marisë. Klikoni tek adresa www.stmarysalbanianchurch.org dhe shikoni përreth. Na jepni përshtypjet dhe ne i mirëpresim të gjitha mendimet dhe sugjerimet tuaja.

FAQJA E INTERNETIT

- Tashmë Shën Maria ndodhet dhe në Facebook! Ju mund të merrni informacione në lidhje me Kishën e Shën Marisë, shërbimet e saj të ardhshëm, lajmet e fundit dhe rreth besimit ortodoks në faqen tonë të re në Facebook. Falenderojmë At.. Timotheun për krijimin e kësaj faqeje.

LAJMËRIM

- Nëse ju keni një adresë e-mail dhe dëshironi të merrni informacion nga Kisha duke përfshirë Buletinet e së Dielës si dhe Tidings ju lutemi dërgoni një e-mail Lisa Gregory në zyrën e Kishës në adresën info@stmarysalbanianchurch.org. Aktualisht ne kemi mbi 130 adresa, por ne e dimë që janë shumë më tepër ata që do të kishin dëshirë të merRnin këtë informacion nëpërmjet e-mail-it.

SHËRBIME PËR PËRKUJTIMORE DHE SAKRAMENTE

- Nëse ju keni nevojë të bëni një Shërbesë Përkujtimore, Pagëzim, Dasmë ose të merrni me qera sallën e Kishës ju lutemi telefononi në zyrën e Kishës nga e Hëna në të Premte midis orëve 10:00 pd dhe 2:00 md dhe flisni me sekretaren tone Lisan për të planifikuar evenimentin tuaj. Numri i telefonit është 508-756-1690. Për të porositur grure ju lutemi telefononi Gloria Simo në 508-791 -0177. Për të sponsorizuar orën e kafesë, telefononi Catherine Weiss në 508 852-5296.



THE EPISTLE

(For the Dormition of St. Anna)

Wondrous is God in His saints, the God of Israel. Bless God in the congregations.

The Reading is from the Epistle of St. Paul to the Galatians. (4:22-27)

Brethren, Abraham had two sons, one by a slave and one by a free woman. But the son of the slave was born according to the flesh, the son of the free woman through promise. Now this is an allegory: these women are two covenants. One is from Mount Sinai, bearing children for slavery; she is Hagar. Now Hagar is Mount Sinai in Arabia; she corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery with her children. But the Jerusalem above is free, and she is our mother. For it is written, "Rejoice, O barren one who does not bear; break forth and shout, you who are not in travail; for the children of the desolate one are many more than the children of her that is married."

THE GOSPEL

(For the Ninth Sunday of Matthew)

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (14:22-34)

At that time, Jesus made the Disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He dismissed the crowds. And after He had dismissed the crowds, He went up on the mountain by Himself to pray. When evening came, He was there alone, but the Disciples' boat by this time was many furlongs distant from the land, beaten by the waves; for the wind was against them. And in the fourth watch of the night He came to them, walking on the sea. But when the Disciples saw Jesus walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately He spoke to them, saying, "Take heart, it is I; have no fear." And Peter answered Him, "Lord, if it is Thee, bid me come to Thee on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat and walked on the water and came to Jesus; but when he saw the wind, he was afraid, and beginning to sink he cried out, "Lord, save me!" Jesus immediately reached out His hand and caught him, saying to him, "O man of little faith, why did you doubt?" And when they got into the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped Him, saying, "Truly, Thou art the Son of God." And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church



Feastday Celebration



*Please join us in Celebrating
the Feast day of the
Assumption of St. Mary
Sunday, August 15, 2010
We will be having a
Barbeque Chicken Dinner
in the Church Hall after
the Divine Liturgy
Adults: \$15.00
Children 12 & under: \$10.00*

All proceeds to benefit St. Mary's

Seating is limited. Reservations can be made by contacting Lisa Gregory at 508-756-1690 or info@stmarysalbanianchurch.org

Please make checks payable to St. Mary's Assumption and indicate the number of people attending.

Please mail checks to:
St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church
Attn: Feastday Celebration
535 Salisbury St. Worcester, MA. 01609
Phone: 508-756-1690 Fax: 508-756-0692
www.stmarysalbanianchurch.org
Info@stmarysalbanianchurch.org

